

# CÓDIGO ÉTICO Y DE CONDUCTA

Sociedades públicas del Gobierno de Navarra



## HOJA DE INFORMACIÓN

Lista de distribución:

- Personal de las sociedades del Gobierno de Navarra tanto de contratación fija o temporal
- Personal de dirección
- Consejos de Administración de las sociedades públicas

Documento aprobado por el Consejo de Administración de Corporación Pública Empresarial de Navarra, los Consejos de Administración de las sociedades públicas integradas en esta y el Comité de Compliance de las sociedades públicas del Gobierno de Navarra.

Versión 1.0

Estimadas compañeras y compañeros,

**La relevancia e impacto social de la actividad desarrollada por las sociedades públicas del Gobierno de Navarra y su personal están fuera de toda duda,** trascendiendo las propias entidades y la esfera individual de cada integrante que realiza su actividad profesional en las mismas. Tanto es así que los valores que proyectan pueden hacerse extensivos a las propias instituciones públicas, así como a la imagen que la propia ciudadanía percibe del sector público en su conjunto.

Como contexto general, no podemos negar que la crisis económica ha agudizado la desconfianza social y que la recurrente presencia en los medios de comunicación de casos de corrupción en el ámbito público a nivel nacional ha podido provocar una importante desafección con los servicios públicos.

Todo ello nos empuja a **apoyar abiertamente la función de servicio público de las sociedades integrantes del sector público empresarial de Navarra y la profesionalidad y el comportamiento ético con el que se rigen sus trabajadores y trabajadoras,** convencidos de que ello redundará positivamente en la imagen del Gobierno de Navarra y del sector público en general.

En esta línea, es evidente que las acciones y reputación de cualquier empresa y, en concreto, de las sociedades públicas están basadas en la confianza que las instituciones y la ciudadanía otorgan a nuestras entidades. Este entorno de mayor exigencia, así como el carácter público de nuestra actividad, **nos anima a incrementar más si cabe nuestros esfuerzos de compromiso con la sociedad en el cumplimiento ético, legal y transparente.** Por el contrario, el descrédito que podemos generar por una actividad no leal o ética puede ser especialmente perjudicial para nuestra empresa, para el sector, así como para el Gobierno Foral, en última instancia.

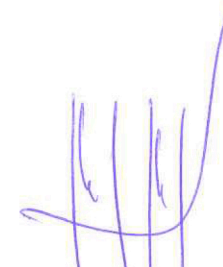
Como consecuencia, las sociedades del sector público empresarial de Navarra están totalmente comprometidas a **reforzar una cultura de trabajo que fortifique los**

**principios profesionales que conforman la base de este Código Ético y de Conducta,** el cual esperamos se haga extensivo a cada persona, equipo y proceso de actividad del sector.

Este documento nace como recordatorio y recopilación de **nuestra forma de actuar y describe nuestra responsabilidad y compromiso respecto a los Principios Éticos,** ya que son estos principios los que revelan quiénes somos. Como es lógico, la elaboración de este Código responde fielmente a las directrices de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) y se encuentra alineado con las iniciativas legislativas en materia de Gobierno Corporativo, así como a la creación de sistemas de prevención de delitos en el sector privado.

Os animo a que os toméis vuestro tiempo para familiarizaros con el Código y con su contenido. De esta forma, **conjuntamente daremos un paso más para que la cultura de trabajo de las sociedades públicas del Gobierno de Navarra sea reconocida socialmente por basarse en la profesionalidad, la integridad, el cumplimiento normativo y ético en toda decisión y relación profesional.**

Gracias por la colaboración de todas y todos.



**Mikel Aranburu Urtasun**  
Consejero Delegado de CPEN

## TABLA DE CONTENIDO

<b>1.- INTRODUCCIÓN</b> .....	4
<b>2.- ÁMBITO DE APLICACIÓN</b> .....	5
<b>3.- COMPROMISOS RESPECTO AL CÓDIGO</b> .....	6
<b>4.- VALORES ÉTICOS</b> .....	7
<b>5.- PRINCIPIOS DE ACTUACIÓN. PAUTAS DE CONDUCTA</b> .....	8
1.1. CUMPLIR CON LA LEGALIDAD.....	9
1.2. EVITAR LOS CONFLICTOS DE INTERESES.....	9
1.3. EVITAR LA CORRUPCIÓN Y SOBORNO.....	10
1.4. GARANTIZAR LA TRANSPARENCIA .....	10
1.5. GARANTIZAR LA IMPARCIALIDAD.....	11
1.6. GARANTIZAR EL RESPETO, LA IGUALDAD DE TRATO Y NO DISCRIMINACIÓN.....	11
1.7. PROTEGER EL PATRIMONIO EMPRESARIAL PÚBLICO.....	12
1.8. VELAR POR EL ADECUADO USO DE LOS MEDIOS DE TRABAJO .....	12
1.9. PROTEGER LA SEGURIDAD Y SALUD EN EL TRABAJO .....	13
1.10. PROTEGER LA IMAGEN Y REPUTACIÓN CORPORATIVAS .....	13
1.11. PROTEGER LA PROPIEDAD INDUSTRIAL E INTELECTUAL.....	14
1.12. PROTEGER EL DERECHO A LA INTIMIDAD.....	14
1.13. PROTEGER LA INFORMACIÓN CONFIDENCIAL.....	15
1.14. PROTEGER EL MEDIO AMBIENTE.....	15
<b>6.- RÉGIMEN DISCIPLINARIO</b> .....	16

# 1.- INTRODUCCIÓN

Este Código Ético y de Conducta constituye la expresión formal de los valores, principios y pautas de actuación éticas de las sociedades públicas del Gobierno de Navarra.

Posee rango normativo dentro de nuestras organizaciones, por lo que se erige como el marco general y guía que habremos de aplicar en el ejercicio de cada una de nuestras funciones para garantizar un comportamiento ético y responsable.

Todo el personal laboral y funcionario en prestación de servicios especiales de las sociedades públicas del Gobierno de Navarra deberá, en el ejercicio de todas sus actividades, guiarse por los valores éticos recogidos en el presente Código y procurar el cumplimiento de los principios éticos mediante la aplicación de las pautas de actuación establecidas.

## 2.- ÁMBITO DE APLICACIÓN

El Código será de aplicación a todas aquellas personas integrantes de las sociedades públicas del Gobierno de Navarra, independientemente de su posición jerárquica. Por tanto, será de aplicación para empleados y empleadas, tanto de contratación fija como temporal, dirección y miembros de los Consejos de Administración.

Se efectuarán las acciones oportunas de comunicación y formación a fin de garantizar la comprensión del Código Ético y su aplicación por la totalidad del personal vinculado a la organización.

La aplicación del Código se promocionará entre sus proveedores y terceras partes intervinientes (siempre que sea posible).

En cumplimiento de los principios de transparencia que deben regir en las sociedades públicas, el Código se encontrará a disposición de cualquier persona interesada.

### 3.- COMPROMISOS RESPECTO AL CÓDIGO

Más allá del adecuado desempeño de las funciones que tenemos encomendadas en nuestra actividad profesional diaria, es una responsabilidad y obligación de todo el personal de las sociedades públicas del Gobierno de Navarra:

- Conocer y cumplir los compromisos de conducta del Código y colaborar en su difusión.
- Ser proactivos a la hora de cumplir y hacer cumplir el Código.
- Recurrir a los medios existentes en caso de duda respecto al contenido e interpretación del Código.
- No justificar una conducta impropia por una orden o por desconocimiento del Código, ni inducir a contravenir el mismo.
- Quienes tengan responsabilidades sobre personas, deben promover activamente el cumplimiento del Código en sus equipos de trabajo, prestando apoyo y ayuda, y liderando con el ejemplo.

## 4.- VALORES ÉTICOS

Los valores éticos fundamentales a los que han de ajustar su conducta profesional las personas incluidas en el ámbito de aplicación del presente Código son los siguientes:

- **Integridad:** Entendida como entereza moral, rectitud y honradez en la conducta y en el comportamiento. En general, una persona íntegra es alguien en quien se puede confiar.
- **Objetividad:** La objetividad es la imparcialidad con que se trata o se considera un asunto prescindiendo de las consideraciones y los criterios personales o subjetivos.
- **Honestidad:** Armonizar las palabras con los hechos, comportarse y expresarse con sinceridad y coherencia, respetando los valores de la justicia y la verdad. La honestidad es una forma de vivir congruente entre lo que se piensa y lo que se hace.
- **Responsabilidad:** Cumplimiento diligente y profesional del trabajo, desempeñando con pericia, aplicación, seriedad, honradez y eficacia las tareas y obligaciones encomendadas.
- **Transparencia:** Como cualidad de actuar de una manera franca, abierta, y con claridad sobre los hechos y criterios con los que se toman las decisiones, implica dejar de lado la ambigüedad con la finalidad de ser generadoras de confianza.



## 5.- PRINCIPIOS DE ACTUACIÓN. PAUTAS DE CONDUCTA.

- 5.1. CUMPLIR CON LA LEGALIDAD
- 5.2. EVITAR LOS CONFLICTOS DE INTERESES
- 5.3. EVITAR LA CORRUPCIÓN Y SOBORNO
- 5.4. GARANTIZAR LA TRANSPARENCIA
- 5.5. GARANTIZAR LA IMPARCIALIDAD
- 5.6. GARANTIZAR EL RESPETO, LA IGUALDAD DE TRATO Y NO DISCRIMINACIÓN
- 5.7. PROTEGER EL PATRIMONIO EMPRESARIAL PÚBLICO
- 5.8. VELAR POR EL ADECUADO USO DE LOS MEDIOS DE TRABAJO
- 5.9. PROTEGER LA SEGURIDAD Y SALUD EN EL TRABAJO
- 5.10. PROTEGER LA IMAGEN Y REPUTACIÓN CORPORATIVAS
- 5.11. PROTEGER LA PROPIEDAD INDUSTRIAL E INTELECTUAL
- 5.12. PROTEGER EL DERECHO A LA INTIMIDAD
- 5.13. PROTEGER LA INFORMACIÓN CONFIDENCIAL
- 5.14. PROTEGER EL MEDIO AMBIENTE

### 1.1. CUMPLIR CON LA LEGALIDAD

Se respetarán y cumplirán fielmente todas las leyes y normas aplicables, atendiendo a su espíritu y finalidad. Se tendrá en consideración la normativa sectorial aplicable por cada rama de actividad y el conjunto de directrices vigentes que le resulten de aplicación a la organización.

Las personas sujetas a este Código cumplirán con diligencia las tareas que se les encomienden, velarán por la elusión de cualquier conducta que pudiera derivar en la comisión de delitos y colaborarán en la implantación de modelos organizativos y de supervisión de prevención de delitos.

### 1.2. EVITAR LOS CONFLICTOS DE INTERESES

Cada decisión profesional se centrará en defender los intereses de la empresa y el sector público empresarial navarro, sin que en ningún caso pueda estar influenciada por relaciones personales, familiares o cualquier otro interés particular.

No se contraerán obligaciones económicas, ni se intervendrá en operaciones financieras, obligaciones patrimoniales o negocios jurídicos con personas o entidades cuando estas puedan suponer un conflicto de intereses con las obligaciones de su puesto o el interés del servicio público.

En caso de producirse un posible conflicto de interés, las personas sujetas a este Código se abstendrán de influir o intervenir en la toma de la decisión en la que tenga un interés personal de forma directa o indirecta y lo pondrá inmediatamente en conocimiento de su mando superior jerárquico.

No podrán desempeñarse actividades fuera del ámbito de trabajo, cuando estas puedan suponer un posible conflicto de intereses con la organización o cuando la realización de estas tareas no sea compatible con el correcto desempeño de tareas asignadas.

### 1.3. EVITAR LA CORRUPCIÓN Y SOBORNO

Las empresas públicas del Gobierno de Navarra no aceptan ninguna actuación que pudiera influir de forma irregular sobre las decisiones o formas de actuar de terceros intervinientes para la obtención de cualquier clase de beneficio o la influencia sobre la toma de decisiones.

Las personas sujetas a este Código deberán abstenerse rotundamente a la hora de aceptar o realizar regalos, ventajas o facilidades provenientes de terceros más allá de los de carácter simbólico. Únicamente se admitirán o realizarán regalos u ofrecimientos de cortesía iguales o inferiores a 100 euros, salvo que dicho ofrecimiento pueda ser percibido como inadecuado.

El personal sujeto a este Código no podrá bajo ninguna circunstancia ofrecer, realizar o aceptar directa o indirectamente cualquier beneficio o ventaja cuando estos no sean justificados y se realicen para que el tercero, incumpliendo las obligaciones de su cargo, beneficie a miembros de la plantilla, la dirección o, en general, a la propia empresa.

En materia de viajes, únicamente se aceptarán u ofrecerán el pago de billetes de desplazamiento, gastos de alojamiento y manutención cuando el personal de la organización deba asistir como invitado por instituciones públicas o privadas a reuniones, jornadas o congresos convocados en materias directamente relacionadas con sus responsabilidades profesionales.

Se establecerán relaciones con las autoridades e instituciones públicas, siempre de una forma lícita, ética y alineada con la legislación para la prevención de la corrupción y el soborno.

Las personas sujetas a este Código no podrán abusar de su influencia, real o aparente, con el fin de obtener ilícitamente un negocio o ventaja, ya sea de carácter personal o para cualquiera de las sociedades públicas del Gobierno de Navarra.

### 1.4. GARANTIZAR LA TRANSPARENCIA

Todo el personal actuará con transparencia en su actividad respetando el derecho a la información establecido por la normativa en vigor de Transparencia y Gobierno Abierto correspondiente. Dicha información deberá ser suministrada siempre de forma veraz e imparcial.

Asimismo, se deberá suministrar a las Administraciones a las que se encuentren vinculadas las sociedades públicas toda la información necesaria para el cumplimiento de las obligaciones previstas en la normativa de transparencia de aplicación.

### 1.5. GARANTIZAR LA IMPARCIALIDAD

Se evitará cualquier actuación, acuerdo o práctica restrictiva o abusiva que produzca o pueda producir el efecto de obstaculizar, impedir, restringir o falsear la competencia en los términos establecidos por la legislación que resulte de aplicación. En todo caso deberá regir la imparcialidad y la buena fe en los procesos de contratación.

No se alcanzarán acuerdos con otras empresas u operadores con la finalidad de falsear o manipular el resultado de una adjudicación.

No influirán en la agilización o resolución de trámites o procedimientos sin justa causa, y en ningún caso, cuando ello comporte un privilegio en beneficio de los titulares de los cargos públicos o su entorno familiar y social inmediato o cuando suponga un menoscabo de los intereses de terceros.

### 1.6. GARANTIZAR EL RESPETO, LA IGUALDAD DE TRATO Y NO DISCRIMINACIÓN

#### a) *Respeto*

Se debe tratar a todas las personas con atención, dignidad y respeto.

Todo el personal deberá respetar las normas internacionales sobre los derechos y libertades fundamentales y, en concreto, la Declaración Universal de Derechos Humanos y el Pacto Mundial de las Naciones Unidas, así como la Declaración Tripartita de la Organización Internacional del Trabajo.

#### b) *Igualdad entre hombres y mujeres*

Bajo ninguna circunstancia se admitirán actuaciones que no respeten los principios de igualdad entre mujer y hombre. La consecución de una efectiva igualdad de oportunidades, junto con el desarrollo del talento de su capital humano, constituirá un principio fundamental para las sociedades públicas del Gobierno de Navarra.

#### c) *Selección y promoción*

Las sociedades públicas establecerán procedimientos para asegurar el cumplimiento de los principios de publicidad, igualdad, mérito y capacidad en los procesos de selección de su plantilla.

Se impulsará la promoción de sus empleados y empleadas, siempre con base al mérito y capacidad exigida por cada puesto de trabajo.

#### d) *Licitadores*

Las personas sujetas a este Código deberán otorgar a las empresas licitadoras un trato igualitario y no discriminatorio y actuarán con transparencia, interpretando las normas de acuerdo a sus objetivos y respetando la doctrina fijada por la jurisprudencia.

El personal encargado de los procesos de contratación de cualquier tipo de proveedores deberá formalizar procedimientos en cumplimiento de la Ley Foral de Contratos del Sector Público (cuando resulte de aplicación), evitando cualquier clase de favoritismo.

### 1.7. PROTEGER EL PATRIMONIO EMPRESARIAL PÚBLICO

Se deberá actuar de acuerdo con los principios de eficacia, economía y eficiencia, de acuerdo con el interés general y en cumplimiento de los objetivos de la organización.

Se deberá velar por la sostenibilidad y creación de valor en la actividad de la organización.

Se buscará en los procesos de contratación la eficiencia en la consecución de los fondos públicos.

Se procurará un correcto alineamiento de estrategias, objetivos y recursos entre las propias sociedades públicas del Gobierno de Navarra y, en su caso, con la Administración Foral de Navarra, con el objetivo de compartir proyectos e información, fomentar la confianza y trabajo en equipo y satisfacer así las necesidades de interés general y de la ciudadanía.

Se perseguirá la excelencia mediante el desarrollo permanente de procedimientos de mejora continua, orientada a la plena satisfacción de los intereses públicos y las demandas de la ciudadanía, actuando de modo eficiente y buscando la coordinación en los objetivos de las personas que trabajan en la organización.

Cada entidad cumplirá con sus obligaciones contables, fiscales y de Seguridad Social y dispondrá de prácticas tributarias lícitas y transparentes. Se garantizará la veracidad de cualquier información declarada a nivel fiscal y rechazará rotundamente toda aquella modalidad de fraude en sus relaciones con la Administración Pública.

### 1.8. VELAR POR EL ADECUADO USO DE LOS MEDIOS DE TRABAJO

El personal del sector público empresarial de Navarra utilizará con responsabilidad los medios y herramientas puestas a disposición para el desarrollo de su trabajo.

En particular, las personas sujetas a este Código cumplirán con lo establecido en la política de uso de medios informáticos vigente para las empresas públicas del Gobierno de Navarra y no se instalará software que pueda comprometer a las sociedades o que pueda provocar transferencias no consentidas de dinero a terceros.

Se velará por la conservación y protección del patrimonio de las sociedades públicas del Gobierno de Navarra, traducido en términos de equipamiento, material, información tecnológica y estratégica y facilidades operacionales. Los recursos de la organización se emplearán exclusivamente para alcanzar los objetivos de cada organización.

Las personas sujetas a este Código utilizarán los medios facilitados con la única finalidad del correcto desempeño de sus funciones de manera responsable, eficiente y con ajuste a la legalidad y usos. Quedará terminantemente prohibido el uso o apropiación con fines personales de los recursos pertenecientes a la organización.

### 1.9. PROTEGER LA SEGURIDAD Y SALUD EN EL TRABAJO

En compromiso con su capital humano, las sociedades públicas del Gobierno de Navarra buscarán la implantación de medidas que garanticen la salud y seguridad de su personal en el trabajo, incluyendo la creación de medidas preventivas.

Todas las personas sujetas a este Código deberán cumplir y conocer la normativa de protección de la salud y seguridad en el trabajo y velar, dentro de sus funciones y en cumplimiento de la normativa vigente, por su propia seguridad y la de sus compañeros y compañeras de profesión.

Las empresas del sector público empresarial de Navarra mantienen una política de tolerancia cero a la violencia en cualquiera de sus manifestaciones: agresiones verbales o físicas, amenazas y cualquier expresión de hostilidad o intimidación.

Las sociedades públicas del Gobierno de Navarra evitarán, asimismo, cualquier situación de acoso laboral.

### 1.10. PROTEGER LA IMAGEN Y REPUTACIÓN CORPORATIVAS

El personal de las sociedades públicas del Gobierno de Navarra protegerá la imagen y reputación de la organización en el desempeño de sus actividades, como un valor fundamental para la confianza de la ciudadanía e instituciones públicas.

Se deberá evitar cualquier conducta que pueda dañar la imagen y reputación de las instituciones públicas y el sector público empresarial.

El personal directivo deberá actuar de forma ejemplar y promover la actuación ética entre la plantilla de la organización.

Se deberá velar por la reputación y buen nombre del sector público empresarial y las instituciones públicas navarras en los medios de comunicación.

Se promoverán campañas publicitarias responsables y veraces, evitando toda publicidad engañosa sobre sus productos, servicios y velando porque los mismos cumplan todas aquellas especificaciones publicitadas.

### **1.11. PROTEGER LA PROPIEDAD INDUSTRIAL E INTELECTUAL**

Las personas sujetas a este Código velarán por la protección de cualquier elemento de propiedad industrial o intelectual en su más amplio sentido, desde marcas o signos distintivos hasta cualquier derecho de reproducción, derechos sobre diseños o conocimientos técnicos especializados.

La empresa se compromete a poner los medios oportunos para lograr el escrupuloso cumplimiento de las normas y procedimientos en esta materia de forma que no se infrinja ningún derecho de propiedad de terceros.

### **1.12. PROTEGER EL DERECHO A LA INTIMIDAD**

Se velará por el respeto del deber de secreto y de la intimidad personal y familiar de la plantilla y de aquellas terceras personas a cuyos datos tenga acceso por razón de su actividad.

La conducta de las personas sujetas a este Código deberá ajustarse a la normativa de protección de datos vigente.

Las sociedades públicas del Gobierno de Navarra se comprometen a no divulgar ningún dato de carácter personal salvo que medie consentimiento por parte de la parte interesada, obligación legal o una resolución judicial o administrativa que así lo exija. Asimismo, se compromete a la utilización de cualquier dato de carácter personal conforme a los fines legales o contractualmente autorizados por la persona otorgante del consentimiento.

### **1.13. PROTEGER LA INFORMACIÓN CONFIDENCIAL**

Deberán tomarse las medidas adecuadas a fin de proteger la información considerada como reservada y confidencial. En este sentido, se protegerá la documentación confidencial, se procederá al almacenamiento seguro de datos y se suscribirán cuantos acuerdos de confidencialidad se estimen necesarios con socios comerciales, proveedores y el propio personal de la organización.

No se permitirá el acceso o difusión irregular de cualquier información confidencial o reservada, procedente del exterior, relativa al personal, clientela, proveedores u otras empresas.

### **1.14. PROTEGER EL MEDIO AMBIENTE**

El personal de las sociedades públicas del Gobierno de Navarra, independientemente de su jerarquía, velará en todas sus actuaciones por el respeto y la preservación del medio ambiente, la lucha contra el cambio climático y la conservación de los recursos naturales.

Las sociedades públicas promoverán la sostenibilidad medioambiental en cada uno de sus procesos, preservando el medio ambiente y empleando racionalmente los recursos naturales y se promoverán procedimientos productivos que optimicen los recursos naturales y mitiguen la generación de residuos al entorno.



## 6.- RÉGIMEN DISCIPLINARIO

Los principios y pautas de comportamiento contenidas en el presente Código Ético y de Conducta son de obligado cumplimiento.

La inobservancia o infracción de las directrices del Código Ético podrá derivar en responsabilidades laborales para la persona infractora conforme a las normas de aplicación señaladas por el Estatuto de los Trabajadores y Convenio Colectivo que resulte de aplicación.

Nafarroako Gobernuako sozietate publikoen

# ETIKA- ETA JOKABIDE-KODEA

Nafarroako  
Ingurumen  
Kudeaketa, S.A.



Gestión  
Ambiental de  
Navarra, S.A.

## INFORMAZIO-ORRIA

Banaketa-zerrenda:

- Nafarroako Gobernuko sozietateen langileak, behin betikoak zein behin-behinekoak
- Zuzendaritzako langileak
- Sozietate publikoetako Administrazio-Kontseiluak

Nafarroako Enpresaren Korporazio Publikoak onartuko agiria, horretan txertatutako sozietate publikoetako Administrazio-Kontseiluak eta Nafarroako Gobernuko sozietate publikoetako Compliance Batzordea.

1.0 Bertsioa

Lankide agurgarriak,

**Nafarroako Gobernuko sozietate publikoek garatutako jardueraren garrantzia eta eragin soziala eztaba daezina da.** Erakunde horietatik eta horietan lan egiten duten taldekide bakoitzaren eremu pertsonaletik harago doa. Izan ere, proiektatzen diren balioak erakunde publikoetara ere zabaldu daitezke, eta baita herritarrek sektore publikoaren, bere osotasunean, duten irudira ere.

Testuinguru orokor gisa, ezin dugu ukatu krisi ekonomikoak jendartean mesfidantza areagotu duela eta estatu mailan izandako eremu publikoko ustelkeria kasuek komunikabideetan behin eta berriro agertu izanak zerbitzu publikoekiko gaitzustearen sortu duela.

Hori dela eta, **Nafarroako enpresa-sektore publikoko sozietateek egindako zerbitzu publikoa, bai eta horien guztien profesionaltasuna eta euren langileen jarrera etikoa ere nabarmendu nahi dugu.** Ziur baikaude horrek eragin positiboa izango duela Nafarroako Gobernuaren eta, oro har, sektore publikoaren irudian.

Bide horretatik, agerikoa da edozein enpresaren jarduerak eta ospea eta, bereziki, sozietate publikoena erakundeek eta herritarrek eskaintzen dioten konfiantzan oinarritzen direla. Eskaera-maila handiko testuinguru horrek, eta gure jardueraren izaera publikoa dela eta, **jendartearentzako gure betekizun etiko-legalak gardenak konpromiso osoz betetzera bultzatzen gaitu.** Aitzitik, jarduera ez legal edo etikoren batek sor dezakeen ospe-galtzea bereziki kaltegarria izan daiteke gure enpresarentzat, sektorearentzat eta, azkenik, Nafarroako Gobernuarentzat.

Ondorioz, Nafarroako sektore publikoko enpresetako sozietateek erabateko konpromisoa dute **Etika- eta Jokabide-Kode honen oinarriak jasotzen dituen printzipio profesionalak sendotzen dituen lan-kultura indartzeko.** Sektoreko pertsona, talde eta jarduera-prozesu bakoitzari hedatzen diogu aipaturiko kodea.

**Agiri hau gure jarduteko moduaren oroigarri eta bilduma gisa eratu da, Oinarri Etikoekiko dugun erantzukizuna eta konpromisoa deskribatzen duena.** Izan ere, oinarri horiek nor garen agerian uzten baitute. Beraz, Kode honek hitzez hitz erantzuten die Kooperazio eta Garapen Ekonomikoaren Erakundearen gidalerroei (OCDE) eta Gobernu Korporatiboaren ekimen legegileei, bai eta sektore pribatuko delituak saihesteko sistemari ere.

Kode honekin eta bere edukiekin ohitzera bultzatzen zaituztet. Horrela, elkarrekin, **urrats bat gehiago emango dugu Nafarroako Gobernuko sozietate publikoen lan-kultura jendartean aitortua izan dadin. Izan ere, lan-kultura hori, profesionaltasunean, integritatean, arauen betetzean eta etikan oinarritzen baita bere erabaki eta harreman profesional guztietan.**

Mila esker zuen laguntzagatik.



**Mikel Aranburu Urtasun**  
CPEN-eko kontseilari-ordezkarria

## EDUKIEN TAULA

<b>1.- SARRERA</b> .....	3
<b>2.- APLIKAZIO-EREMUA</b> .....	5
<b>3.- KODEAREN INGURUKO KONPROMISOAK</b> .....	6
<b>4.- BALIO ETIKOAK</b> .....	7
<b>5.- JOKABIDE-OINARRIAK. JOKABIDE-IRIZPIDEAK</b> .....	8
1.1. LEGEZKOTASUNA BETETZEA .....	9
1.2. INTERES-GATAZKAK SAIHESTEA .....	9
1.3. USTELKERIA ETA EROSKERIA SAIHESTEA .....	10
1.4. GARDENTASUNA BERMATZEA .....	10
1.5. INPARTZIALTASUNA BERMATZEA .....	11
1.6. ERRESPETUA, JOKAERA BERDINTASUNA ETA DISKRIMINAZIOA EZA BERMATZEA .....	11
1.7. ENPRESA-ONDARE PUBLIKOA BABESTE .....	12
1.8. LANEKO BALIDEABIDEEN ERABILERA EGOKIA EGITEN DELA ZAINTEA .....	12
1.9. LANEKO SEGURTASUNA ETA OSASUNA BABESTE .....	13
1.10. KORPORAZIOAREN IRUDIA ETA OSPEA BABESTE .....	13
1.11. JABETZA INDURSTIALA ETA INTELEKTUALA BABESTE .....	14
1.12. INTIMITATERAKO ESKUBIDEA BABESTE .....	14
1.13. ISILPEKO INFORMAZIOA BABESTE .....	15
1.14. INGURUMENA BABESTE .....	15
<b>6.- DIZIPLINA-ARAUBIDEA</b> .....	16

# 1.- SARRERA

Etika- eta Jokabide-Kode hau Nafarroako Gobernuako sozietate publikoen jarduera etikoen balioen, oinarrien eta jarraibideen adierazten formala da.

Izaera arautzailea du gure erakundeen barruan, beraz eremu orokor eta gida izaera du, gure funtzioetako bakoitzean aplikatu beharko duguna jokabide etiko eta arduratsua bermatze aldera.

Nafarroako Gobernuako sozietate publikoetako langile eta zerbitzu berezietako funtzionario guztiek Kode honetan jasotzen diren balio etikoak jarraitu beharko dituzte eta, ezarritako jokaera-jarraibideak aplikatuz, oinarri etikoak bete.

## 2.- APLIKAZIO-EREMUA

Kodea Nafarroako Gobernuko sozietate publikoetan lan egiten duten pertsona guztiengan aplikatuko da, bere maila hierarkikoa dena delakoa. Beraz, Administrazio Kontseiluko aldi baterako zein behin betiko langileei, zuzendariei eta kideei aplikatuko zaie.

Kodearen berri emateko beharrezko formakuntza eta jarduerak eskainiko dira Kode Etikoa ulertzen dela bermatzeko eta ezarritakoa langile guztiek aplikatzeko.

Kodearen aplikazioa bere hornitzaileen eta parte hartzen duten hirugarrenen bidez (ahal denean) sustatuko da.

Sozietate publikoak zuzentzen dituzten gardentasun-oinarriak betetze aldera, Kodea interesa duen edozein pertsonaren esku egongo da.

### 3.- KODEAREN INGURUKO KONPROMISOAK

Gure eguneroko lan profesionalaren jardueraz gain, ondorengo hauek dira Nafarroako Gobernuako sozietate publikoen langile guztien ardurak eta betekizunak:

- Kodearen jokabide-konpromisoak ezagutzea eta betetzea eta horiek zabaltzen laguntzea.
- Proaktiboak izatea Kodea betetzean eta betearaztean.
- Kodearen interpretazioan zalantzak izanez gero, dauden baliabideetara jotzea.
- Jokabide desegoki bat Kodearen agindu batengatik edo Kodea ez ezagutzeagatik ez justifikatzea, ezta Kodea haustera bultzatzea ere.
- Pertsonengan erantzukizuna dutenek, Kodea betetzea aktiboki sustatzea euren lan-taldeetan, laguntza eta babesa eskainiz eta eredu gisa buru izaten.



## 4.- BALIO ETIKOAK

Kode honen aplikazio-eremuko pertsonen jarrera profesionala ondorengo funtsezko balio etiko hauen araberakoak izan behar dira:

- **Zintzotasuna:** Jokabidean eta portaeran zintzotasun morala, zorrotzasun eta prestutasun gisa ulertuta. Oro har, pertsona zintzoa, pertsona fidagarria.
- **Objektibitatea:** Objektibitatea gai bati heltzeko inpartzialtasuna da, gai bati irizpide pertsonal edo subjektiborik gabe heltzen zaionean.
- **Onestasuna:** Hitzak ekintzekin bateratu, zintzotasunez eta koherentziaz jokatzeko eta adierazteko, justiziaren eta egiaren balioak errespetatuz. Onestasuna pentsatzen dena eta egiten dena bat datorrenean lortzen dena da.
- **Erantzukizunak:** Lana arduraz eta modu profesionalean betetzea, ezarritako betekizunak eta lanak trebetasunez, seriotasunez, zuzentasunez eta eraginkortasunez betetzeko.
- **Gardentasuna:** Modu argi eta irekian jokatzeko erabakiak hartzeko gertaera eta irizpideei dagokienez. Anbiguotasuna alde batera uztea konfiantza sortze aldera.

## 5.- JOKABIDE-OINARRIAK. JOKABIDE-IRIZPIDEAK.

- 5.1. *LEGEZKOTASUNA BETETZEA*
- 5.2. *INTERES-GATAZKAK SAIHESTEA*
- 5.3. *USTELKERIA ETA EROSKERIA SAIHESTEA*
- 5.4. *GARDENTASUNA BERMATZEA*
- 5.5. *INPARTZIALTASUNA BERMATZEA*
- 5.6. *ERRESPETUA, JOKAERA BERDINTASUNA ETA DISKRIMINAZIO EZA BERMATZEA*
- 5.7. *ENPRESA-ONDARE PUBLIKOA BABESTEIA*
- 5.8. *LANEKO BALIABIDEEN ERABILERA EGOKIA EGITEN DELA ZAINZEA*
- 5.9. *LANEAN SEGURTASUNA ETA OSASUNA BABESTEIA*
- 5.10. *KORPORAZIOAREN IRUDIA ETA OSPEA BABESTEIA*
- 5.11. *JABETZA INDUSTRIALA ETA INTELEKTUALA BABESTEIA*
- 5.12. *INTIMITATERAKO ESKUBIDEA BABESTEIA*
- 5.13. *ISILPEKO INFORMAZIOA BABESTEIA*
- 5.14. *INGURUMENA BABESTEIA*

### 1.1. LEGEZKOTASUNA BETETZEA

Aplikagarriak diren lege eta arau guztiak errespetatu eta beteko dira, euren izaera eta helburua aintzakotzat hartuz. Kontuan hartuko da jarduera-atal bakoitzean aplikagarria den sektore-araudi bakoitza eta erakundean aplikagarriak diren indarreko gidalerroen multzoa.

Kode honen menpe dauden pertsonen prestutasunez beteko dituzte eskatzen zaizkien lanak, delitu-egitea sor dezakeen edozein jokabide saihestea zainduko dute eta delituak saihesteko antolakuntza eta ikuskapen ereduak txertatzean lagunduko dute.

### 1.2. INTERES-GATAZKAK SAIHESTEA

Erabaki profesional bakoitzak enpresaren interesak eta Nafarroako sektore publikoko enpresak defendatuko ditu, eta ez dira, inola ere, harreman pertsonal, familia harreman edo bestelako interes partikularren eraginaren menpe egongo.

Ez dira betekizun ekonomikorik hartuko, ez da finantza-eragiketetan parte hartuko, ez eta ondasun-betekizunetan edo negozio juridikoetan langilearen lanpostuko betekizunak interesen edo zerbitzu publikoko interesekin gatazka sor dezaketen pertsona edo erakundeekin.

Baliozko interes-gatazka sortzekotan, Kode honen menpe dauden pertsonen ez dute parte hartzerik izango zuzenean edo zeharka interes pertsonalen bat duten erabakietan eta hierarkian gainean duten arduradunari berehala jakinaraziko diote.

Ezingo dute euren lan-eremutik kanpoko jarduerak garatu horiek erakundearekin interes-gatazka sortu bailitzake edo jarduera horiek betetzean ezarritako lanen betetze egokia bateragarria ez denean.

## 1.2. USTELKERIA ETA EROSKERIA SAIHESTEA

Nafarroako Gobernuko enpresa publikoek ez dute inondik inora onartzen erabakietan modu irregularrean eragina izan dezaketen edo hirugarrenen parte-hartzearekin edozein onura mota lortzea edo erabakietan eragina izatea.

Kode honen menpe dauden pertsonak erabat uko egingo diote hirugarrenen opariak, abantailak edo erraztasunak onartzeari edo egiteari, izaera sinbolikoa dutenak izan ezik. Soilik onartuko dira 100 euro baino gutxiagoko opariak edo eskaintzak, eskaintza horiek ezegokiak jotzen direnean izan ezik.

Kode honen menpe dauden langileek ezingo dituzte, inondik inora, justifikatu gabeko edo hirugarrenen batek, bere betekizunak ez betez, langileei, zuzendaritzari edo oro har, enpresari egindako onurak edo abantailak eskaini, egin edo zuzenean zein zeharka onartu.

Bidaiei dagokienez, soilik onartu edo eskainiko dira joan-etorrien tiketak eta ostatu eta mantenu gastuak erakunde langileak, erakunde publiko zein pribatuetako gonbidatu gisa, euren erantzukizun profesionalekin lotutako jardunaldietara joan behar direnean.

Agintari eta erakunde publikoekin harremanak ezarriko dira, beti ere modu legal eta etikoan eta ustelkeria eta eroskeria saihesteko araudiarekin bat.

Kode honen menpe dauden pertsonak ezingo dute euren eraginaz, benetakoa edo ustezkoa, neurritz kanpo baliatu negozio edo abantailaren bat lortze aldera, eurentzat zein Nafarroako Gobernuko sozietate publikoren batentzat.

## 1.3. GARDENTASUNA BERMATZEA

Langile guztiek gardentasunez jokatu dute eta, Gardentasuna eta Gobernu Irekiaren indarreko araudiak ezarritakoaren arabera, informaziorako eskubidea errespetatuko dute. Informazio hori, beti, modu inpartzialean eta egiatian eskainiko da.

Era berean, sozietate publikoekin lotuta dauden Administrazioei beharrezko informazio guztia eskaini beharko zaie aplikagarria den gardentasun-araudian aurreikusitako betekizunak betetze aldera.

#### 1.4. INPARTZIALTASUNA BERMATZEA

Aplikagarria den legeak ezarritako terminoetan lehia oztopatu, eragotzi, mugatu edo faltsutu dezaketen edozein jarduera, akordio edo jarduera murriztaile edo neurrigabeko saihestuko da. Beti egongo da inpartzialtasuna eta fede ona kontratazio prozesuetan.

Ez da inoiz beste erakunde edo operadoreekin akordiorik egingo esleipen baten emaitza faltsutzeko edo manipulatzeko.

Ez dute eraginik izango, bidezko arrazoirik gabe, izapide edo prozeduren arintzean edo ebazpenean eta, inola ere, horrek pribilegiorik ematen badio kargu publiko baten edo bere inguru sozial eta familia inguruari edo hirugarrenen interesen kaltea dakarrenean.

#### 1.5. ERRESPETUA, JOAKERA BERDINTASUNA ETA DISKRIMINAZIO EZA BERMATZEA

##### a) Errespetua

Pertsona guztiekin arduraz, duintasunez eta errespetuz jokatu behar da.

Langile guztiek oinarrizko eskubide eta askatasunen nazioarteko arauak errespetatu behar dituzte eta, zehazki, Nazio Batuen Giza Eskubideen Aldarrikapen Unibertsala eta Munduko Akordioa, bai eta Nazioarteko Lan Erakundearen Hiruko Adierazpena ere.

##### b) Gizonen eta emakumeen arteko berdintasuna

Inola ere ez dira onartuko gizonen eta emakumeen arteko berdintasunaren oinarriak errespetatzen ez dituzten jarduerak. Aukeren berdintasun eraginkorra lortzea, giza kapitalaren gaitasunaren garapenarekin batera, Nafarroako Gobernu sozietate publikoen funtsezko oinarria izango da.

##### c) Aukeraketa eta promozioa

Sozietate publikoek, euren langileen hautapen-prozesuetan, publizitate, berdintasun, merezimendu eta gaitasun oinarriak betetzen direla bermatzeko prozedurak ezarriko dituzte.

Euren langileen promozioa sustatuko da, beti lanpostu bakoitzerako eskatutako merezimendu eta gaitasunean oinarrituta.

##### d) Lizitatzailleak

Kode honen menpe dauden pertsonak enpresa lizitatzaillei berdintasunezko trataera ez diskriminatzailea eskaini beharko diete, gardentasunez jardungo dute eta arauak euren helburuak eta jurisprudentziak ezarritako doktrina errespetatuz interpretatuko dituzte.

Edozein hornitzaile kontratatzeko ardura duten langileek Sektore Publikoko Kontratuen Foru Legeak ezartzen dituen prozedurak bete beharko dituzte (aplikagarria denean), edozein kutunkeria saihestuz.

### 1.6. ENPRESA-ONDARE PUBLIKOA BABESTEIA

Eraginkortasun, ekonomia eta eragingarritasun oinarrien arabera jardun beharko da, interes orokorraren onuran eta erakundearen helburuak betez.

Iraunkortasuna eta erakundearen jardueraren sortzea zaindu beharko da.

Kontratazio-prozesuetan funts publikoak lortzeko eraginkortasuna bilatuko da.

Nafarroako Gobernu sozietate publikoen eta, dagokionean, Nafarroako Foru Administrazioaren arteko estrategien, helburuen eta baliabideen lerrokatze zuzena lortzea bilatuko da proiektuak eta informazioa lortze aldera, bai eta konfiantza eta talde lana sustatzeko eta interes orokorraren eta herritarren beharrak gogobetetzeko ere.

Bikaintasuna etengabeko hobekuntzarako prozeduren garapen jarraiaren bidez bilatuko da, interes publikoak eta herritarren eskaerak erabat asebetetzeko. Modu eraginkorrean jardungo da, erakundean lan egiten duten pertsonen helburuak koordinatuz.

Erakunde bakoitzak bere betekizun fiskalak eta kontularitzakoak zein Gizarte Segurantzakoak beteko ditu eta, gainera, bidezko zerga-praktika gardenak egingo ditu. Maila fiskalean aitortutako informazio guztiaren benekotasuna bermatuko da eta erabat baztertuko dira Administrazio Publikoari iruzur egin diezaioketen praktikak.

### 1.7. LANEKO BALIABIDEEN ERABILERA EGOKIA EGITEN DELA ZAINTEA

Nafarroako sektore publikoko enpresetako langileek arduraz erabiliko dituzte euren lana egiteko eskura jarritako baliabideak eta materialak.

Bereziki, Kode honen menpe dauden pertsonen Nafarroako Gobernu enpresa publikoen indarreko araudian baliabide informatikoen erabilera-politikan ezarritakoa beteko dute eta ez da instalatuko sozietateak arriskuan jar ditzakeen edo hirugarrenei onartu gabeko transferentziak egin ditzaketan software-rik.

Nafarroako Gobernu sozietate publikoetako ondarea babestu eta zainduko da, hau da: ekipamendua, materiala, informazio teknologikoa eta estrategikoa eta operazio-funtsak. Erakundearen baliabideak soilik erabiliko dira erakunde bakoitzeko helburuak lortzeko.

Kode honen menpe dauden pertsonen emandako baliabideak soilik euren funtzioak modu arduratsuan, eraginkorrean eta legezotasunarekin bat erabiliko dituzte. Guztiz debekatutako egongo da erakundeko baliabideak helburu pertsonaletarako erabiltzea edo horiek hartzea.

### 1.8. LANEKO SEGURTASUNA ETA OSASUNA ZAINTZA

Bere giza-kapitalarekin duen konpromisoa dela eta, Nafarroako Gobernuko sozietate publikoek langileen laneko osasuna eta segurtasuna bermatzen duten neurriak bilatuko dituzte, bai eta prebentziozko neurriak sortu ere.

Kode honen menpe dauden pertsona guztiek laneko osasunaren eta segurtasunaren inguruko araudia bete eta ezagutu beharko dute eta, euren funtzioen barruan eta indarreko araudiari jarraiki, euren segurtasuna zein lankideena zaindu beharko dute.

Nafarroako sektore publikoko enpresek zero tolerantziako politika dute edozein motako bortizkeriaren aurrean: hitzezko erasoak, eraso fisikoak eta edozein liskar edo larderia.

Era berean, Nafarroako Gobernuko sozietate publikoek edozein lan-jazarpen egoera saihestuko dute.

### 1.9. KORPORAZIOAREN IRUDIA ETA OSPEA BABESTEIA

Nafarroako Gobernuko sozietate publikoetako langileek erakundearen irudia eta ospea babestuko dute euren jarduerak garatzen dituztenean. Herritarren eta erakunde publikoen konfiantzarako oinarritzko balioa izango da.

Erakunde publikoen eta enpresa-sektore publikoaren irudia eta ospea hondatzen duen edozein jarrera ekidin beharko da.

Zuzendaritzako langileek modu eredugarrian jardun beharko dute eta euren erakundeko langileen artean jokabide etikoa sustatu.

Komunikabideetan enpresa-sektore publikoaren eta Nafarroako erakunde publikoen ospea eta izen ona zaindu beharko da.

Publizitate-kanpaina arduratsuak eta benetazkoak sustatuko dira, eta beti saihestuko da euren produktu edo zerbitzuen inguruko iruzurreko publizitatea, produktu eta zerbitzu horien berezitasunak betetzen direla zainduz.

### 1.10. JABETZA INDUSTRIALA ETA INTELEKTUALA BABESTEIA

Kode honen menpe dauden pertsonen jabetza industrial edo intelektualaren edozein osagai babesten dela zainduko dute, markak edo zeinu bereizgarrietatik hasita eta edozein erreproduzio eskubide, diseinuen gaineko eskubideak edo ezagutza tekniko berezitueta.

Enpresak konpromisoa hartuko du alor horretako arauak eta prozedurak modu arduratsuan betetzeko beharrezko baliabide guztiak eskuragarri jartzera, hirugarrenen jabetza-eskubidea ez urratzeko.

### 1.11. INTIMITATERAKO ESKUBIDEA BABESTEIA

Langileen sekreturako eta intimitate pertsonal zein familia-intimitaterako eskubidea errespetatuko da, bai eta langileek, euren jardueran, izan ditzaketen hirugarrenen datuen babesa ere.

Kode honen menpe dauden pertsonen jokabidea datuen babeserako indarreko araudiarekin bat etorri beharko da.

Nafarroako Gobernuak sozietate publikoek konpromisoa hartzen dute izaera pertsonaleko daturik ez zabaltzeko, pertsona horren baimena, legezko betebeharra edo epai-ebazpena edo administratiboa izan ezean. Era berean, konpromisoa hartzen dute izaera pertsonaleko edozein datu legezko edo kontratuaren helburuen arabera soilik erabiltzera, beti ere beste pertsonaren baimenarekin.



### 1.12. ISILPEKO INFORMAZIOA BABESTEIA

Beharrezko neurriak hartu beharko dira ezkutuko eta isilpeko informazioa babeste aldera. Zentzu horretan, isilpeko dokumentazioa babestuko da, datuak segurtasunez gordeko dira eta isilpeko akordioak egingo dira beharrezkotzat jotzen dituzten kide-komertzialekin, hornitzaileekin eta erakundeko langileekin.

Ez da onartuko kanpotik etorritako eta langile, bezero, hornitzaile edo beste enpresen inguruko isilpeko edo ezkutuko informazioa eskuratzea edo zabaltzea.

### 1.13. INGURUMENA BABESTEIA

Nafarroako Gobernuak sozietate publikoek, hierarkia dena delakoa, euren jarduerak ingurumena errespetatzen eta babesten dutela zainduko dute, aldaketa klimatikoaren borrokaren alde egiteko eta baliabide naturalak babesteko.

Sozietate publikoek ingurumenaren jasagarritasuna sustatutako dute prozesu bakoitzean, ingurumena zainduz eta modu arrazionalen baliabide naturalak erabiliz. Baliabide naturalak optimizatzen dituzten eta hondakinak murrizten dituzten ekoizpen-prozedurak sustatuko dira.

## 6.- DIZIPLINA-ARAUBIDEA

Etika- eta Jokabide-Kode honetan jasotako oinarriak eta jarraibideak derrigorrez bete behar dira.

Kode Etikoaren jarraibideak ez betetzea edo horien baten arau-hausteak laneko erantzukizunak izan ditzake arau-hauslearengan, aplikagarria den Langileen Estatutuan eta Hitzarmen Kolektiboan adierazitako arauen arabera.